

FORMADORES

DGESuM
DIRECCIÓN GENERAL DE EDUCACIÓN
SUPERIOR PARA EL MAGISTERIO



EDUCACIÓN
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN



ESCUELA "ROSARIO MARÍA GUTIÉRREZ ESKILDSSEN"
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN PREESCOLAR



**Primer Congreso Nacional
de Innovación Educativa
en las Escuelas Normales**

Villahermosa, Tabasco; 7 y 8 de Septiembre del 2023



Café La Cabaña

Inauguran Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales



El acto de clausura de este importante evento educativo estuvo encabezada por la secretaria de Educación del Estado de Tabasco, Eglá Cornelio Landero

DIRECTORIO

**LIC. CARLOS MANUEL
MERINO CAMPOS**
Gobernador del Estado

**DRA. EGLA CORNELIO
LANDERO**
Secretaría de Educación

**LIC. LUIS RODRIGO
MARÍN FIGUEROA**
Subsecretario de Educación
Media y Superior

**MTRA. ELIZABETH
MENDOZA GONZÁLEZ**
Directora de Educación
Superior

**MTRA. NOEMI
NARVÁEZ AVILA**
Coordinadora de Normales,
IESMA y UPN

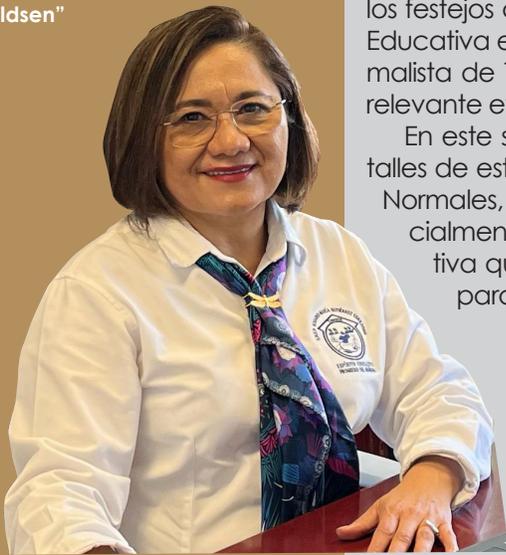
**DRA. MARÍA TILA
ZAPATA PEREYRA**
Encargada de Despacho de
la Dirección de la Escuela
Normal de Educación
Preescolar "Rosario María
Gutiérrez Eskildsen"

**DRA. ANAHIS
LÓPEZ IGLESIAS**
Subdirectora Académica

**MTRO. DAVID ELIAS
HERNANDEZ JIMENEZ**
Difusión y Extensión
Educativa

Cerrada de Ignacio Gutiérrez S/N
Col. Gil y Sáenz
CP 86080 Villahermosa, Tabasco
993 315 8644
normalpreescolarvillahermosa@gmail.com
www.rmge.edu.mx

Escuela Normal Preescolar
"Rosario María Gutiérrez
Eskildsen"



La historia la hacemos todas las mujeres y hombres que participamos en los sucesos de la vida diaria. Maestras, maestros y estudiantes somos los principales protagonistas del quehacer educativo y también vamos formando la historia de nuestras propias instituciones de enseñanza a través de un arduo esfuerzo, trabajo y dedicación que ponemos en el día a día.

La Escuela "Rosario María Gutiérrez Eskildsen" Licenciatura en Educación Preescolar, en sus ya 50 años de trabajo, está repleta de memorias que giran en torno a una vida estudiantil que ha basado sus aprendizajes cimentándose en aciertos y errores, los cuales nos han permitido que miles de alumnas y alumnos cumplan sus anhelos de desempeñarse con las niñas y niños y transmitirles experiencias de aprendizaje que serán decisivas en su vida futura.

Desde sus inicios, la Educación Preescolar surgió para preparar a las niñas y los niños en la adquisición de aprendizajes formales. La Educación Preescolar tiende a propiciar el desenvolvimiento de los niños en una atmósfera de libertad, cooperación, convivencia y participación.

La formación de nuestras educadoras y nuestros educadores con un perfil adecuado en dicha tarea es un reto que firmemente llevamos a cabo día tras día.

Desde la época de los griegos se encauzó a los adultos para que éstos desarrollaran conocimientos, habilidades y destrezas que estuvieran enfocadas a las actividades que pudieran desempeñar con las niñas y niños más pequeños.

A través del paso de los años también se fueron creando instituciones especializadas en la formación de educadoras y educadores, y el estado de Tabasco no podía faltar en esa gran tarea.

Actualmente asisten a nuestra esta institución 513 alumnos que son atendidos por 56 docentes; y, que cuenta con 23 administrativos de apoyo a la educación.

Nuestra Escuela "Rosario María Gutiérrez Eskildsen" tiene como tarea fundamental la formación y actualización continua de profesionales críticos, éticos e innovadores para la Educación Inicial y Preescolar coadyuvando al desarrollo integral de la niñez, a través de la implementación de planes y programas de estudios que satisfagan la demanda educativa infantil de manera responsable y comprometida.

Han egresado de esta prestigiada institución, 3 mil 444 educadores, profesionistas con gran vocación y espíritu de servicio, que se dan a la noble tarea de conducir la formación integral de los niños preescolares de Tabasco.

En nuestra Escuela "Rosario María Gutiérrez Eskildsen" seguimos muy contentos, luego de que en el año 2023 ajustamos 50 años de la creación de la Licenciatura en Educación Preescolar, y más aún porque pudimos cerrar con broche de oro los festejos de nuestra institución con el Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales que fue todo un éxito para la comunidad normalista de Tabasco y la de otras entidades del país que fueron invitadas a este relevante evento.

En este segundo número de nuestra revista "Formadores", conocerán los detalles de este Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales, celebrado en Tabasco, el cual representa el punto de partida, especialmente para nuestro estado y nuestra región, para una revolución educativa que transforme nuestras aulas y prepare a nuestros futuros educadores para que enfrenten los retos del siglo XXI.

EDITORIAL

Dra. María Tila Zapata Pereyra

Encargada de Despacho de la Dirección de la Escuela Normal de Educación Preescolar "Rosario María Gutiérrez Eskildsen"

CONTENIDO

- | | | | |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04 | Inician festejos por el 50° Aniversario de la Creación de la Carrera de Educadoras | 14 | Conmemoran escuelas formadoras de docentes día Internacional en Memoria de las Víctimas del Holocausto |
| 06 | Directora de la Escuela Normal de Preescolar se reúne con egresadas de su generación | 16 | Retoma actividades presenciales el Club de Lectura |
| 07 | Inauguran Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales | 18 | Es Tabasco sede de la Novena Sesión Nacional del CONAEN |
| 08 | Primer homenaje del semestre septiembre 2022 - febrero 2023 | 20 | Dicta conferencia Marx Arriaga a estudiantes de la Escuela Normal |
| 11 | Clausura Eglá Cornelio Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales | 21 | Nueva unidad de transporte en beneficio de normalistas de preescolar |
| 12 | Fortalecen competencias de las futuras educadoras | 22 | Recibe Normal de Preescolar Carta Aval para impartir Maestría |
| | | 23 | CULTURA Y LENGUA YOKOT'AN DE TABASCO
PARTE 2 DE 2 |

Inician festejos por el 50° Aniversario de la Creación de la Carrera de Educadoras

► **La destacada maestra Olinda García Payró disertó una charla sobre la vida y obra de la ilustre tabasqueña Rosario María Gutiérrez Eskildsen**

Durante el evento que se desarrolló en el Instituto Juárez de la UJAT, la directora de esta Escuela Normal, María Tila Zapata Pereyra, destacó que la letra del himno, así como la composición musical, forman ahora parte de esta gran institución de la que cada año egresan cientos de nuevas docentes de nivel preescolar.

La creación del himno (letra y música) estuvo a cargo de Guillermo Alberto Sevilla Correa, docente de esta Escuela Normal de Educación Preescolar.

Como parte de este acto, con el que formalmente arrancaron los festejos por el 50 aniversario de la Escuela Normal "Rosario María Gutiérrez", se llevó a cabo una velada cultural en

En una ceremonia que reunió a estudiantes, docentes, alumnas egresadas y cuerpo académico, la Escuela Normal "Rosario María Gutiérrez Eskildsen", Licenciatura en Educación Preescolar, llevó a cabo la presentación oficial del himno de esta Institución Formadora de Docentes.



la que se contó con la participación del coro de estudiantes y del coro de egresadas, quienes dirigidas por Sevilla Correa, obtuvieron el reconocimiento del público, quienes por más de dos horas se deleitaron con regias interpretaciones.

Maestro es el modelador de espíritus, el que forja las almas: RMGE

Al disertar una charla sobre la vida y obra de la ilustre maestra tabasqueña Rosario María Gutiérrez Eskildsen, la escritora y maestra Olinda García Payró aseveró que no alcanzarán tiempos, ni primaveras ni veranos para hablar de la obra de la doctora Gutiérrez Eskildsen, quien es la primera mujer profesionista de Tabasco.

“Rosario María Gutiérrez Eskildsen fue una ilustre maestra, maestra de vida, maestra de maestras y maestros, paradigma de la vocación magisterial, de la belleza espiritual, del amor, ha-

cia los estudiantes y hacia la investigación”, afirmó la también supervisora de escuelas secundarias técnicas en nuestro estado, Olinda García Payró, al impartir esta charla en el auditorio del Instituto Juárez de Villahermosa.

Atestiguaron el inicio de estos festejos de la Escuela Normal de Educación Preescolar, la directora de Educación Superior de la SETAB, Elizabeth Mendoza González, en representación del subsecretario de Educación Media y Superior, Luis Rodrigo Marín Figueroa; el director del Sistema Bibliotecario de la UJAT, Jesús Arturo Filigrana Rosique, en representación del rector Guillermo Narváez Osorio.

Asimismo, estuvieron presentes el director general del Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Tabasco, Gerardo Humberto Arévalo Reyes, y la titular de la Oficina de Enlace Educativo en Tabasco, Irma Luna González.





Directora de la Escuela Normal de Preescolar se reúne con egresadas de su generación

► **María Tila Zapata Pereyra, directora de esta institución formadora de docentes, pertenece a la generación 1982-1986; una generación auténtica e históricamente significativa**

La Generación 1982-1986 de la Escuela Normal de Educación Preescolar "Rosario María Gutiérrez Eskildsen" se reencontró para recordar los mejores momentos vividos en la que fue su casa de estudios durante cuatro años de su estadía profesional.

A esta generación de egresadas pertenece la directora de nuestra institución, María Tila Zapata Pereyra, quien junto a sus compañeras se tomaron la

foto del recuerdo con la que revivieron esos tiempos de vida estudiantil y recordaron a sus maestras y maestros que contribuyeron en su formación como docentes.

De esta orgullosa generación surgen maestras exitosas que el día de hoy se desempeñan como supervisoras, docentes y directoras, pero además esta generación es auténtica e históricamente significativa pues, durante su transcurso, se eleva a nivel Licenciatura la Educación Preescolar en la Escuela Normal Rural del Estado y ésta cambia su nombre al de la pedagoga tabasqueña "Rosario María Gutiérrez Eskildsen".

Además, se dividió en dos administraciones diferentes, en el turno matutino para los docentes en Educación Primaria y en el vespertino para los futuros maestros en Educación Preescolar.

Participa personal de apoyo en seminario



El personal de apoyo y asistencia a la educación de esta Escuela Normal participó en el seminario “Hagamos lo imposible”, impartido por el doctor Miguel Gumersindo Fernández Marcos.



Inauguran Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales

► Organizado por la Escuela “Rosario María Gutiérrez Eskildsen” licenciatura en Educación Preescolar para generar un espacio de reflexión y diálogo



En el marco del 50° Aniversario de la Creación de la Carrera de Educadoras, la Escuela Normal de Educación Preescolar “Rosario María Gutiérrez Eskildsen” llevó a cabo la inauguración del Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales que se realizó los días 7 y 8 de septiembre de 2023.

En representación de la secretaria de Educación, Eglá Cornelio Landero, el subsecretario de Educación Media y Superior, Luis Rodrigo Marín Figueroa, aseveró que estos espacios de aprendizaje, análisis y vinculación permiten el intercambio de puntos de vista y experiencias, situación que fortalece

la formación de los futuros docentes de México, dentro de los cambios sociales, políticos y tecnológicos a los que se enfrentan día a día.

Al llevar a cabo la declaratoria inaugural vía remota a través de la plataforma virtual Zoom, el servidor público de la SETAB reconoció el trabajo que al frente de esta institución formadora de docentes ha realizado su directora, María Tila Zapata Pereyra, “quien siempre está generando nuevas ideas, nuevas actividades, nuevas actitudes hacia todas y cada una de sus alumnas y también en cada una de sus colaboradoras y colaboradores”.



MARÍA GUTIÉRREZ ESKILDSEN
EN EDUCACIÓN PREESCOLAR

cional
ucativa
ormales

mbre del 2023

Café La Cabaña

“

Las Normales son la cantera de docentes comprometidos con la formación humana

María Tila Zapata María Tila Zapata Pereyra

Durante su intervención, y al dar la bienvenida a las y los participantes a este evento, María Tila Zapata Pereyra, directora de la Escuela Normal de Educación Preescolar “Rosario María Gutiérrez Eskildsen”, afirmó que actualmente se vive un momento crucial en el que el papel de las y los docentes, así como el de las Escuelas Normales, adquiere una relevancia aún mayor en la transformación social de nuestro país.

“La educación preescolar es la base sobre la cual se cimienta el futuro de nuestras niñas y niños, por lo que las Escuelas Normales son la cantera de maestras y maestros comprometidos con la formación humana integral de ciudadanas y ciudadanos”, destacó.

En ese sentido, Zapata Pereyra expuso que este Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales es un espacio para la reflexión y el

diálogo: “Queremos que este evento sea el punto de partida, especialmente para nuestro Estado y nuestra región, para una revolución educativa que transforme nuestras aulas y prepare a nuestros futuros educadores para que enfrenten los retos del siglo XXI”.

Finalmente, Zapata Pereyra expresó su agradecimiento a los conferencistas y exponentes, a todas y a todos los que han colaborado en la organización de este evento, así como a las autoridades educativas que han apoyado esta iniciativa: “Sin su dedicación y compromiso, este congreso no habría sido posible”.

Se vivirá una verdadera fiesta pedagógica, afirma el director de la DGESE

Durante la inauguración de este Congreso, Mario Chávez Campos, titular de la Dirección General de Educación Superior para Profesionales de la Educación (DGESE) del Gobierno de México, celebró la iniciativa de la Escuela Normal de Educación Preescolar “Rosario María Gutiérrez Eskildsen” para organizar y realizar este Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales.

Al hacer uso de la palabra durante este acto de inauguración, el servidor público de la Secretaría de Educación Pública (SEP) consideró que “resulta muy acertado seguir creando espacios de análisis, discusión y de investigación educativa desde las Escuelas Normales, para la innovación y generación de conocimiento, tal y como lo plantea el primer objetivo de este congreso”.

Chávez Campos aprovechó la ocasión para reconocer la labor de maestras y maestros que están participando en el codiseño de los Planes de Estudio para la Educación Normal, pues aseguró que han dedicado sus horas de descanso y hasta sus vacaciones “para llevar a cabo esta maravillosa labor”.

El director de la DGESE confió que de este Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales saldrán grandes contribuciones que fortalecerán la



FORMADORES

formación docente, en función de los retos y desafíos que enfrenta hoy el Sistema Educativo Nacional.

“Tengo la certeza de que este congreso vivirá una auténtica fiesta pedagógica donde el diálogo de saberes mediará las múltiples interacciones entre las y los participantes, fortaleciendo los lazos de colaboración entre las Normales del Sur-Sureste y de todo México, con miras a consolidar la investigación y formación de estudiantes, maestras, maestros, egresadas y egresados”, concluyó.

Atestiguaron también la inauguración de este evento la coordinadora de Escuelas Normales, IESMA y UPN, Noemí Narvárez Ávila; la directora de Educación Media y Superior, Elizabeth Mendoza González; así como directores de las escuelas formadoras de docentes existentes en nuestro estado.

Las actividades de este Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales dieron inicio con una conferencia magistral a cargo de la doctora Frida Díaz Barriga Arceo, especialista en pedagogía de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) e integrante del Sistema Nacional de Investigadores (SNI).



Clausura Eglá Cornelio Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales

► En presencia de María Tila Zapata Pereyra, directora de la institución, la titular de la SETAB felicitó a esta Escuela Normal por cumplir los primeros cinco lustros

La secretaria de Educación, Eglá Cornelio Landero, encabezó la clausura del Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales, el cual se desarrolló en el marco del 50 aniversario de la creación de la Carrera de Educadoras en la Escuela Normal de Educación Preescolar “Rosario María Gutiérrez Eskildsen”.

En presencia de María Tila Zapata Pereyra, directora de la institución, la titular de la SETAB aseguró que este congreso llegó en un momento preciso, “en el que todos debemos estar hablando de cómo enganchar este nuevo modelo de la educación en México”.

En ese sentido, Cornelio Landero celebró que para el desarrollo de los nuevos planes y programas de estudio también se situó en

el debate el perfil demandado para los profesionales de la docencia, es decir para las Instituciones Formadoras de Docentes: “En la Reforma del Artículo Tercero que se hizo en el 2019, se hizo una conexión en lo profundo porque también se pensó reformar y modificar el Plan y Programa de Estudios de las Escuelas Normales”.

La responsable de la política educativa en Tabasco felicitó a la Escuela Normal de Educación Preescolar “Rosario María Gutiérrez Eskildsen” por cumplir los primeros cinco lustros de la creación de la carrera de educadoras.

Exhortó a la comunidad normalista a seguir con ese compromiso permanente a favor de la sociedad y a no olvidar que la escuela es un espacio de formación que implica cultivar y desarrollar a la persona humana.

Acompañaron a la titular de la SETAB, Eglá Cornelio Landero, en este acto de clausura la directora de Educación Superior, Elizabeth Mendoza González; la directora de Educación Inicial y Preescolar, Lucrecia Gómez Álvarez, y el director del Instituto de Educación Superior del Magisterio (IESMA), Miguel Ángel Escalante Cantú.

FORMADORES





Fortalecen competencias de las futuras educadoras

► **La formación inicial docente se fortalece a través de los cursos y talleres que se imparten en la Escuela Normal de Educación Preescolar**

Con el propósito de fortalecer las competencias de las futuras docentes, las cuales permitan responder a las necesidades de las y los estudiantes atendidos en el nivel preescolar de nuestro estado, la Escuela Normal de Educación Preescolar "Rosario María Gutiérrez Eskildsen" impulsa talleres a través de los cuales se brindan las herramientas necesarias para fortalecer el conocimiento de las alumnas y alumnos de esta institución.

La directora de esta Escuela Nor-

mal, María Tila Zapata Pereyra, presentó a las y los docentes los cursos para el semestre febrero-julio 2023, así como las actividades programadas para intersemestrales.

Destacan durante este ciclo escolar el curso-taller "Cuerpos Académicos", impartido por la doctora Alejandra Ávalos Rogel a los docentes de la Escuela "Rosario María Gutiérrez Eskildsen" Licenciatura en Educación Preescolar, con la finalidad de fortalecer el trabajo colegiado e investigativo de nuestra institución.

Asimismo, el curso-taller "Metodología para investigación educativa", impartido por la doctora Indillari Tejero Ovando, la doctora Maribel León Cruz y el doctor Luis Felipe Landero Ruiz, dirigido a alumnas de quinto semestre.

Este curso-taller brinda herramientas a estudiantes que se encuentran



en el preámbulo de la elaboración de un proyecto de investigación.

“La Neuroeducación como técnica para reducir el estrés infantil” y “Elementos para la comunicación a través de la Lengua de Señas Mexicana”.

Se llevó a cabo el curso “La Neuroeducación como técnica para reducir el estrés infantil: un cerebro emocionalmente motivado para el aprendizaje”, impartido por la licenciada Marisol Gómez Rivera. Este curso pertenece a nuestra Primera Jornada de Cursos y Talleres para Egresadas.

De igual manera se llevó a cabo el curso-taller “Elementos para la comunicación a través de la Lengua de Señas Mexicana” impartido por el

maestro Alberto Mota de la Rosa a estudiantes de sexto semestre, preparando así educadores y educadoras con un nivel de conciencia y empatía en pos de crear un ambiente educativo con igualdad de oportunidades.

Curso “La lengua originaria Yokot’an”.

El curso “La lengua originaria Yokot’an” fue impartido por el maestro Eusebio de la Cruz Hernández y tiene la finalidad de promover la integración y convivencia enriquecida entre culturas, así como la preservación de nuestras raíces.

La directora de la institución, María Tila Zapata Pereyra, dio la bienvenida a este curso a las estudiantes, recalcando la importancia de conservar nuestra herencia cultural.



Conmemoran escuelas formadoras de docentes día Internacional en Memoria de las Víctimas del Holocausto

► Los contingentes marcharon desde las instalaciones de la SETAB a la Escuela Normal de Educación Física “Pablo García Ávalos”.

El joven Braulio Antonio Pérez, estudiante de la Unidad 271 Villahermosa de la Universidad Pedagógica Nacional, reseñó la conmemoración del Día Internacional en Memoria de las Víctimas del Holocausto.

La Escuela Normal “Rosario María Gutiérrez Eskildsen” Licenciatura en Educación Preescolar, participó, junto a la Coordinación de Escuelas Normales, IESMA y UPN, así como el IV Comité Regional Sur-Sureste de la CONALMEX/UNESCO, en la “Caminata por la Paz”, en memoria de las víctimas del holocausto.

La caminata concluyó con un acto en la Escuela Normal de Educación Física “Pablo García Ávalos”, en el que participaron autoridades de la SETAB, así como docentes y estudiantes de otras instituciones formadoras de docentes de nuestro estado.

Durante el acto, al que también asistió la directora de la Escuela Normal de Preescolar, María Tila Zapata Pereyra, el coordinador de Telebachillerato Comunitario, José Luis Hernández Cabrera, en representación de la secretaria de Educación, Eglá Cornelio



Landero, llamó a la comunidad educativa de Tabasco a seguir trabajando desde sus escuelas para impedir la realización de actos de intolerancia y de discriminación que puedan conducir a tragedias como las vividas por la humanidad en el siglo XX.

Por su parte el director del IV Comité Regional Sur-Sureste de la CONALMEX/UNESCO, Luis Andrés Pampillón Ponce, aseveró que, en los planes y programas de la Nueva Escuela Mexicana, que en Tabasco impulsa de manera firme y decidida la titular de la SETAB, Eglá Cornelio, se propone desarraigar el odio y construir la paz, como una forma de proteger a la humanidad.

En ese sentido, destacó que el espíritu fundamental de esta caminata es la educación para la ciudadanía mundial "la cual fomenta el sentido de pertenencia a una comunidad internacional, actuando desde lo local para el logro de cambios positivos en la sociedad a través de la apreciación de la diversidad, la solidaridad, la no discriminación y la no violencia".

Por su parte, el joven Braulio Antonio Pérez, estudiante de la Unidad 271-Villahermosa de la Universidad Pedagógica Na-

cional, reseñó la conmemoración del Día Internacional en Memoria de las Víctimas del Holocausto. Explicó que cada año, en torno al 27 de enero, la UNESCO rinde tributo a la memoria de las víctimas del holocausto y ratifica su compromiso de luchar contra el antisemitismo, el racismo y toda otra forma de intolerancia que pueda conducir a actos violentos contra determinados grupos humanos.

Estuvieron también es este acto conmemorativo la coordinadora de Escuelas Normales, IESMA y UPN, Noemí Narváez Ávila; el director de la Escuela Normal de Educación Física, Jorge Torres Carrasco; el presidente del Club Rotario Villahermosa-Olmeca, Guillermo Junior López Delgadillo; el secretario técnico de la Dirección de Educación Primaria de la SETAB, Jorge Luisa Amezcuita Pérez, entre otras autoridades.

Cabe destacar que durante el acto se entregaron cartas de aceptación como escuelas colaboradoras de la RedPea de la UNESCO a la Escuela Normal Particular "Justo Sierra Méndez", Instituto de Educación Superior del Magisterio (IESMA) y al número 32 del CBETIS.

Retoma actividades presenciales el Club de Lectura

► La lectura es una de las formas más humanas que se tienen para conocer la vida y la realidad, afirmó la directora de la Escuela Normal de Educación Preescolar

A l afirmar que el fomento a la lectura es fundamental para transformar nuestras vidas y seguir construyendo una sociedad libre de prejuicios y abierta al conocimiento, la directora de la Escuela Normal "Rosario María Gutiérrez Eskildsen" Licenciatura en Educación Preescolar, María Tila Zapata Pereyra, junto a las alumnas de esta institución, retomaron las actividades presenciales en el Club de Lectura "Teresa Vera".

En la Biblioteca 'Jaime Torres Bodet' de esta Escuela Normal, Zapata Pe-

reyra afirmó que la lectura es una de las formas más humanas que se tienen para conocer la vida y la realidad y que posibilita tener un ejercicio para fortalecer las habilidades mentales, "amplía la capacidad de comprensión, de análisis, contextos y lo más importante, la capacidad de interpretar a través de tu propia experiencia".

Puntualizó que el principal objetivo del Club de Lectura "Teresa Vera" es incrementar el placer de la lectura al compartirlo con otros y fomentar la convivencia entre la comunidad normalista.



Conferencia “Los Derechos Humanos en la Educación”



El presidente de la Comisión Estatal de los Derechos Humanos de Tabasco, José Antonio Morales Notario, impartió a las y los docentes de la Licenciatura en Educación Preescolar la conferencia “Los Derechos Humanos en la Educación”. En este evento estuvieron también presentes la coordinadora de Escuelas Normales, IESMA y UNP, Noemí Narvárez Ávila, y la directora de nuestra institución, María Tila Zapata Pereyra.

FORMADORES

Donativo “Biblioteca Comunitaria Móvil” del Jardín de Niños “José Gorostiza”

La directora de este centro escolar, Milagros del Carmen Priego Guzmán, agradeció a nombre de la comunidad educativa el donativo realizado por la Escuela Normal



Contribuyendo y colaborando con los proyectos de “Biblioteca Comunitaria Móvil”, en beneficio de alumnas y alumnos del Jardín de Niños “José Gorostiza”, ubicado en Villa Parrilla, la Escuela “Rosario María Gutiérrez Eskildsen” Licenciatura en Educación Preescolar y su directora, María Tila Zapata Pereyra, entregó un donati-

vo de cuentos para incrementar el acervo de su biblioteca móvil y así contribuir a la promoción de la lectura de los pequeños de esta escuela.

Recibió este donativo la directora del Jardín de Niños “José Gorostiza”, Milagros del Carmen Priego Guzmán.

Es Tabasco sede de la Novena Sesión Nacional del CONAEN

► El objetivo es seguir generando acuerdos sobre políticas y acciones para el desarrollo de las escuelas normales y las instituciones de formación docente

La secretaria de Educación del Estado de Tabasco, Egla Cornelio Landero, acompañada de Mario Chávez Campos, titular de la Dirección General de Educación Superior para el Magisterio (DGESUM) del Gobierno México, inauguraron la novena sesión ordinaria del Consejo Nacional de Autoridades de Educación Normal (CONAEN), que se celebró en formato híbrido en Villahermosa.

A nombre del gobernador Carlos Manuel Merino Campos, la titular de la SETAB reiteró que en Tabasco se continúa impulsando la política educativa de la cuarta transformación encabezada por el presidente Andrés Manuel López Obrador, la cual se consolida como la política pública más importante de su administración.

En presencia de los representantes de las más de 260 instituciones públicas formadoras de docentes, consideró que dar continuidad a los trabajos y acuerdos logrados desde



el seno de este Consejo, es dar continuidad y seguir implementando la reforma educativa de 2019 que va en progresividad, la cual consagra la atención prioritaria al fortalecimiento de las escuelas normales y de las instituciones de educación superior.

“Maestras, maestros, autoridades de escuelas normales, hoy están haciendo un gran trabajo que también va aparejado con algo que históricamente no se hacía; ya que antes se hacían las reformas a la educación y las instituciones formadoras de docentes se quedaban con los mismos planes y programas de estudio”, subrayó.

Cornelio Landero consideró que esta reunión será todo un éxito, de la cual —dijo— saldrán muy buenas conclusiones a través de las cuales



Llenemos nuestras alforjas para seguir caminando a favor de la educación

Chávez Campos

el Sistema Educativo Nacional “saldrá fortalecido y seguiremos adelante en ese derecho progresivo que es el derecho humano a la educación, como lo dice nuestra norma y como les corresponde a todas las personas humanas”.

Al hacer uso de la voz, el director de la DGE SUM, Mario Chávez Campos, puso de relieve la presencia de la titular de la SETAB, Eglá Cornelio, en la inauguración de la novena sesión ordinaria del CONAEN, pues dijo que siempre que tiene oportunidad en

los encuentros de autoridades educativas federales realiza aportaciones interesantes y de gran valía para seguir avanzando sobre la formación inicial de maestras y maestros de nuestro país.

El servidor público federal señaló que luego de esta reunión, la cual consideró una pausa para reflexionar sobre lo que se ha hecho y se continuará haciendo, las escuelas normales de México seguirán abonando a la transformación de la educación que impulsa el presidente Andrés Manuel López Obrador.

“Luego de esta pausa continuaremos caminando, ya que esta reunión nos permitirá llenar las alforjas de tanta historia que nos servirá de vianda y luz en lo mucho que de por sí nos falta seguir caminando”, subrayó Chávez Campos, en presencia de la coordinadora de Escuelas Normales, IESMA y UPN, Noemí Narvárez Ávila.

Correspondió al subsecretario de Educación Media y Superior de Tabasco, Luis Rodrigo Marín Figueroa, dar la bienvenida a las autoridades de escuelas normales, y consideró que los trabajos que se realicen en esta sesión serán de gran trascendencia para la educación de nuestro país.

“Hoy más que nunca reconocemos la importancia de la educación normal en un mundo de constantes cambios y en particular en la transformación de México, ya que los desafíos que enfrentamos como sociedad exigen una formación de calidad orientado hacia la innovación, la inclusión y la equidad”, puntualizó.



FORMADORES **Dicta conferencia Marx Arriaga a estudiantes de la Escuela Normal**

► **El director de Materiales Educativos de la Secretaría de Educación Pública (SEP), Marx Arriaga Navarro, dictó aquí la conferencia “Soñamos con asaltar el cielo; los libros de texto gratuitos de la Nueva Escuela Mexicana”.**

En la Escuela Normal “Rosario María Gutiérrez Eskildsen” Licenciatura en Educación Preescolar, el servidor público del Gobierno de México, aseguró que un factor importante a tomar en cuenta en la educación mexicana es que en el pasado cuatro grandes grupos empresariales lucraba con los libros de texto al referir que el negocio del libro de texto generaba 9 mil millones de pesos, el 70% se por venta de libros de educación básica.

Explicó que en el pasado los libros de texto gratuitos eran impresos por las mismas empresas que imprimen revistas y diarios “que ya no se venden”, y explicó que desde el siglo XIX los ma-

teriales educativos se habían diseñado de manera prescriptiva y los maestros utilizaban el libro de texto como un reemplazo de la currícula y así estaban diseñados en todo el mundo “era una educación autoritaria”.

En el auditorio de esta Escuela Normal, el director de Materiales Educativos de la SEP, dictó esta conferencia en presencia de alumnas y alumnos de la licenciatura en Educación Preescolar, en la que también estuvieron presentes el subsecretario de Educación Media y Superior de la entidad, Luis Rodrigo Marín Figueroa, y el titular de la Dirección General de Educación Superior para el Magisterio (DGESuM), Mario Chávez Campos.

Nueva unidad de transporte en beneficio de normalistas de preescolar

► Al supervisar la unidad, las autoridades educativas estatales y federales destacaron la importancia de que la institución cuente con un medio de transporte para la realización de prácticas profesionales gratuitos de la Nueva Escuela Mexicana”.

Con una inversión de más de 1 millón 500 mil pesos del Programa de Fortalecimiento de la Escuela Normal (ProFEN 2023), la Escuela Normal “Rosario María Gutiérrez Eskildsen” Licenciatura en Preescolar adquirió un vehículo tipo van para beneficio de esta comunidad educativa.

La Unidad Crafter de la marca Volkswagen ayudará en la movilidad al momento de realizar acompañamientos a las prácticas en jardines de niños, visitas a conferencias y exposiciones culturales, así como cualquier necesidad académica que requiera la transportación de docentes y estudiantes.

La directora de esta Escuela Normal, María Tila Zapata Pereyra, acompañada de la secretaria de Educación, Eglá Cornelio Landero, y del director de Desarrollo Curricular de la Dirección General de



FORMADORES

Educación Superior para el Magisterio (DGESuM), Julio Leyva Ruiz, supervisaron esta nueva unidad de transporte que será de gran utilidad para la movilidad de esta institución formadora de docentes.



Recibe Normal de Preescolar Carta Aval para impartir Maestría

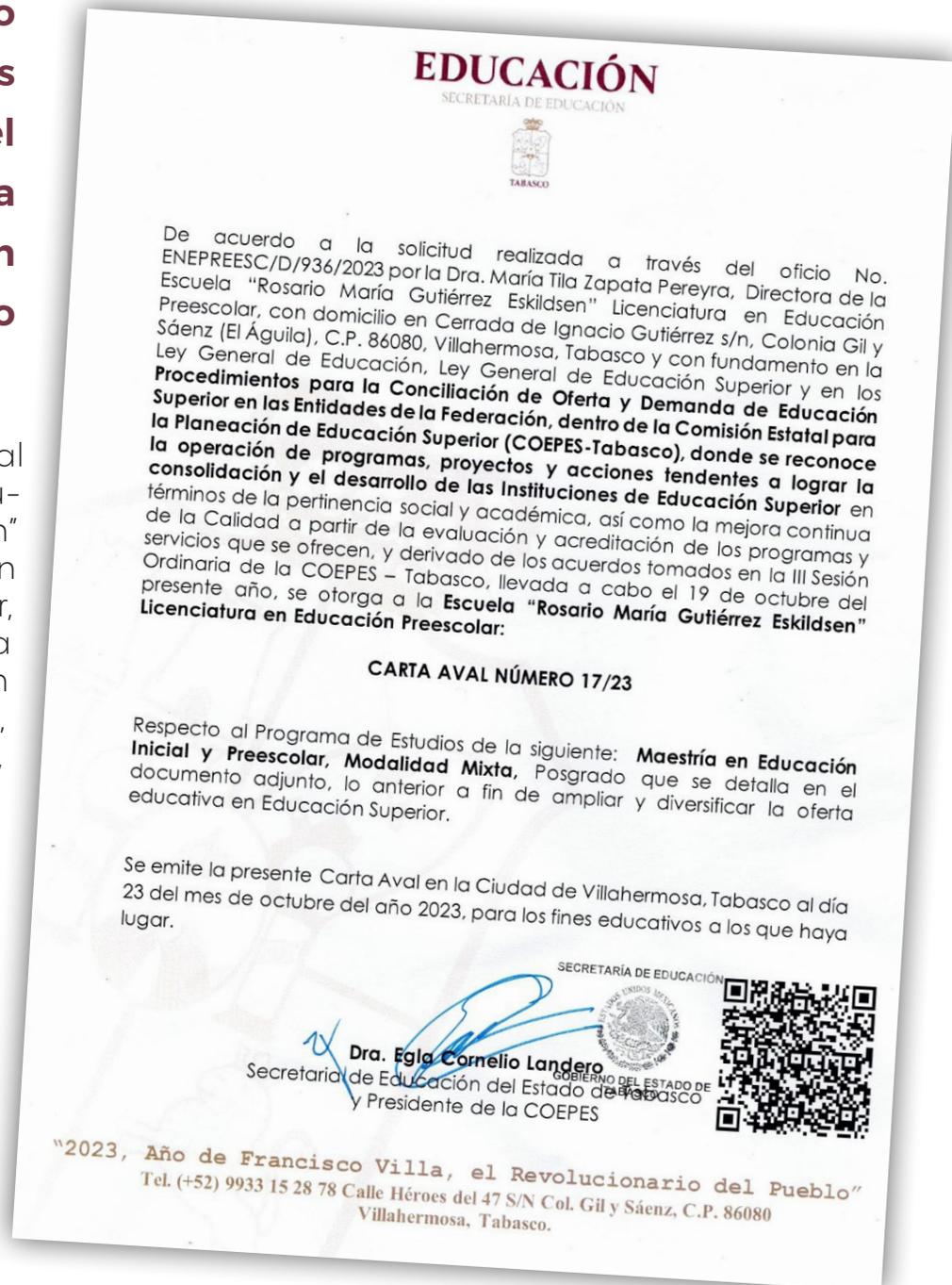
► Este gran logro institucional es también para el beneficio de la profesionalización académica del Estado de Tabasco.

La Escuela Normal "Rosario María Gutiérrez Eskildsen" Licenciatura en Educación Preescolar, recibió de parte de la secretaria de Educación del Estado de Tabasco, Eglá Cornelio Landero, la Carta Aval respecto al Programa de Estudios de la Maestría en Educación Inicial y Preescolar.

Este máster pretende atender la formación profesional docente a nivel de posgrado, para mejorar la intervención educativa de las profesoras y profesores con grado de licenciatura en educación o áreas afines.

Felicitamos a toda la comunidad normalista por este gran logro institucional e invitamos a nuestras egresa-

das, egresados y al público interesado en estudiar un posgrado, a estar pendiente de esta maestría que pronto estaremos ofertando.



CULTURA DE Y LENGUA YOKOT' AN TABASCO

PARTE 2 DE 2



CONTEXTO ACTUAL Y PAPEL DE LA LENGUA YOKOT'AN.

Por: Eusebio de la Cruz Hernández

FORMADORES

La lengua Yokot'an del Estado de Tabasco, está "...emparentado lingüísticamente con los mayas, pero fueron bautizados por los mexicanos con el nombre de **chontales** (¿de chontalli "extranjeros" ... la lengua de esos grupos era el Putún (¿p'itom?), (¿ämäct'an?) nombre con el que los mayas yucatecos designaban al lenguaje de la provincia de Acalan..." (Ortwin 1975).

En un texto chontal de los años 1612 hecha por el cacique Pablo Paxbolón, el término chontal se anota como **Tamactun**, (¿Ta ämäct'an?) lo que significa que así denominaban su lengua los antiguos habitantes de Acalan. Hay historiadores que se refieren a este grupo como los indios mactunes, el mencionado texto se anota a continuación:

**Ya talon ba ta campech ba chanp-
tonic ya – c nuppu cachancel akala
che abi**

**Allí yo vine en Campeche sea
Champotón allí yo encuentro yo
soy traído (me trajeron ustedes, según)
por vosotros así pero
uthan padre che ixme sutva-
niob bixi tu cabob ya ta/calan
ta/mactun.**

**su palabra padre así entonces re-
gresaron ellos él fue a sus pueblos allí
en Acalán de los chontales(3) (así in-**

terpretado en el texto de Smailus).

Este apartado del presente trabajo tiene la intención, precisamente, de introducirnos a un análisis más amplio sobre el grupo Yokot'an de Tabasco y poner sobre la mesa, de quienes se interesen en el tema, la posibilidad de aclarar y/o reorientar la interpretación de la historia de la parte sur de Mesoamérica.

Como indígena, probablemente somos pocos quienes nos hemos interesado al análisis serio de nuestra propia historia, limitándonos a recopilar textos breves, cuentos o una que otra traducción de textos.

En esta ocasión, siendo orgullosamente parte de esta cultura milenaria, pretendo contribuir con mucho o poco de la memoria histórica que dan forma y visión a la historia más profunda del pueblo Yokot'an.

Ya desde inicio de la década de los 80's y siendo asesor pedagógico por parte de la Secretaría de Educación, este término fue propuesto a lo largo de los talleres de actualización con el fin de dar a conocer e iniciar la importancia del empleo del término **Yokot'an** que es como original llamamos a nuestra lengua originaria al interior de nuestras comunidades, pero historiadores y estudiosos de la cultura maya nos hicieron saber que debemos llamarnos "Chontales".

→ Me he limitado a utilizar el término “Chontal” por ser término náhuatl que significa “extranjero”, por eso, desde entonces, he optado por tratar de familiarizar tanto a lectores como a estudiosos de esta cultura con el término Yokot’an, que es como originalmente se conoce a esta lengua en esta región de Tabasco y en esta nuestra propia lengua.

Cuando los primeros etnolingüistas egresaron del CIESAS Tlaxcala, me permití hacerles ver la importancia de confirmar el empleo del término **Yokot’an** en lugar del término “**chontal**” como una forma de reivindicarnos como tal y dejar clara la diferencia lingüística con los hermanos, también llamados “Chontales” de Guerrero, de Oaxaca y Guatemala. Por ello me he limitado a utilizar el término “Chontal” por ser término náhuatl que significa “**extranjero**”, por eso, desde entonces, he optado por tratar de familiarizar tanto a lectores como a estudiosos de esta cultura con el término **Yokot’an**, que es como originalmente se conoce a esta lengua en esta región de Tabasco y en esta nuestra propia lengua.

Es de vital importancia darnos la tarea de recopilar y dar a conocer parte importante de la memoria histórica de esta región, previo permiso y autorización de los abuelos, quienes han sido verdaderos guardianes anónimos de la grandilocuencia de lo que seguimos siendo orgullosos los yokot’an de hoy. Pero que a pesar de la resistencia que hemos mostrado a lo largo de los siglos,

en los tiempos actuales corremos el riesgo de perder una batalla, aunque no así la guerra, si observamos con verdadera lástima que cada día los hombres y mujeres de mayor edad, quienes habían guardado celosamente esto, cada vez son más escasos y que cada día encuentran menos tiempo y motivo para compartir sus conocimientos con las nuevas generaciones. Por ello considero que la mejor manera de contribuir con ellos es registrando estos textos relativos a nuestro pasado histórico con una visión desde el interior de la misma cultura, aunque con ellos pueda exponerme a críticas mal intencionadas por quienes nada o poco han sumado a esta lucha cultural muchas veces invisible.

Después de haber aclarado el término Yokot’an, vamos a ubicarnos en la actualidad hacia parte de la política lingüística que se ha venido implementando para los grupos originarios aún existentes en nuestro territorio nacional.

Los pueblos originarios en el México actual existimos en este territorio mucho antes que cualquier otro grupo, por lo que deberíamos tener el derecho a vivir como siempre lo venimos haciendo y hablar nuestras propias lenguas, tenemos derecho a continuar nuestro desarrollo como pueblos dentro del marco del derecho constitucional, pero desafortunadamente debido al tipo de educación europeizante que se ha impartido en nuestro país, muchos son los que no reconocen este derecho inalienable, al igual como sucede con muchos otros grupo Interculturales del planeta. Lo grave es que por el desconocimiento histórico ni siquiera saben que son herederos de estas culturas milenarias por el hecho de no hablar alguna len-

gua original o por el simple hecho de no compartir una comunalidad.

Las comunidades indígenas, nos hemos desarrollado con nuestros recursos, medios y con nuestra capacidad imaginativa para poder transformar el medio y permanecer en un perfecto sincretismo con la naturaleza, como es el caso del pueblo Yokot'an en Tabasco. Sin embargo, los recursos naturales donde hoy nos asentamos, se han ido agotando paulatinamente, razón por la que la pobreza se ha ido acentuando aún más.

Lo cierto es que, en México, la cuestión étnica, ha venido siendo una condición de ideología oficialista del Estado pasando a ser un nuevo indigenismo que cobro vigencia en las dos últimas décadas.

Es de esta manera que el proceso educativo encaminado a atender a la población indígena de nuestro país se ha venido desarrollando, siguiendo el patrón evolutivo de las fases de la estructura social y económica imperante. La Educación para las comunidades originarias, desde la época colonial hasta nuestros días, ha venido reflejando las características del modo de producción que ha prevalecido a lo largo de la historia a partir de la colonización, reflejando además los diferentes enfoques que se han dado a la "solución" del problema indígena.

El presente análisis parte de la década de los 60's por considerarla más significativa y de vital importancia.

Al igual que hoy, en 1963 la UNESCO presionó para que el gobierno mexicano aprobara una nueva política educativa nacional, para que en la educación

de los

pueblos originarios se utilizaran métodos bilingües. La exigencia de la UNESCO partía de que el uso de la lengua propia de los indígenas facilitaba el proceso de unificación nacional, para con ello erradicar el analfabetismo en el que vivían los "indios". En 1964, se creó la Dirección General de Educación Extraescolar para el Medio Indígena (DGEEMI). Con lo cual se instituyó como nuevo método de enseñanza el bilingüismo. El planteamiento era claro, seguir usando la propia lengua indígena para que el indio no viera en su dominio algo opuesto sino algo natural a él.

En el ámbito educativo y después de una serie de experimentación de reformas, en el campo educativo nacional,





lista, de utilizar a la historia como herramienta para el manejo de los valores, en el fortalecimiento de la unidad nacional. Se siguieron adorando a los hombres que “nos dieron patria y libertad”.

Si reconocemos que el planteamiento actual de interculturalidad es básicamente una acción, un diálogo entre dos o más culturas diferentes, que nos permite un intercambio, en donde la otredad es un elemento fundamental, podemos afirmar que, en el caso de la historia en lo que hoy es México, ese intercambio no ha existido, mejor dicho, que la pretendida interculturalidad como política del estado, no ha tenido una operación real, más bien, ha sido una justificación más para la continuidad del proceso de dominación de la cultura moderna sobre las sociedades tradicionales de nuestro país; ha sido diseñada para los otros y no para todos.

Con ello, la historia oficial, nos presenta a un México imaginario, como sostuviera Guillermo Bonfil (1985), que nos hace suponer que todos somos mexicanos, pensando en que el conjunto de naciones en el que estaba integrado el territorio de lo que hoy es México ya no existen.

FORMADORES

pe -
to que se
destacó
en la Reforma
educativa del 92 es que
la prioridad más alta
la seguía manteniendo
la enseñanza del español
y las Matemáticas, estas
asignaturas tenían la
mayor proporción del
tiempo escolar. Esto con
el propósito de que los
niños logran una alfabetización
firme y duradera.

Las materias del área de ciencias sociales y artísticas, así como lengua indígena, se ubicaban con el menor tiempo. En este sentido se planteó también, la necesidad de que el proceso de enseñanza-aprendizaje, se realizara de manera reflexiva y se incluyeran contenidos regionales. Sin embargo, detrás de estas finalidades formativas y reflexivas, se siguió manteniendo la añeja idea colonizadora y naciona-

El Gobierno de la República creó, en enero de 2001, la Coordinación General de Educación Intercultural Bilingüe (CGEIB) con **el mayor rango jerárquico que pueda tener un área de esta naturaleza**, al depender directamente de la Secretaría de Educación Pública. Por ende, **la actual política educativa del país establece que la educación en y para la diversidad no es sólo para los pueblos indígenas sino para todos**

los habitantes del territorio mexicano; su enfoque es **intercultural** para todos e **intercultural bilingüe** para las regiones multiculturales del país, e influye en los distintos niveles y modalidades del Sistema Educativo Nacional (SEN).

La educación intercultural bilingüe:

Debemos entender que el sistema escolar en toda el área rural no ha partido de nuestros valores culturales, de nuestra cosmovisión, por el contrario, ha sido una nueva forma de dominación y enquistamiento que sostiene elementos ajenos a nuestra realidad.

La educación bilingüe e intercultural, como derecho y como proyecto estratégico para alcanzar un ideal de país, está contemplada en el artículo 2º constitucional, en él se reconoce la composición pluricultural de la nación mexicana “sustentada originalmente en sus pueblos indígenas” y se garantiza el derecho de dichos pueblos de preservar y enriquecer su cultura, lenguas, conocimientos y valores. El mismo artículo enuncia la obligación gubernamental de establecer políticas e instituciones sociales orientadas a que los pueblos y las comunidades alcancen la igualdad de oportunidades, la eliminación de prácticas discriminatorias, así como su desarrollo integral, mediante la participación activa de los propios indígenas.

Al respecto, el Programa Nacional de Educación 2001-2006 establece:

- Una política de

educación intercultural para todos, → Para la enseñanza de la lengua

Yokot'an a personas no hablantes no se cuenta con una metodología para la enseñanza por lo que me di a la tarea de iniciar la elaboración de una metodología que me permitiera enseñar lengua indígena a no hablantes

que impulse el desarrollo de enfoques pedagógicos para el reconocimiento de la diversidad, y fomente la valoración de que en ella se sustenta nuestra riqueza como nación.

- Una política de fortalecimiento de la atención educativa a la población indígena, que promueva el desarrollo de un modelo pedagógico de atención intercultural bilingüe en la educación básica, y mejore la calidad educativa de los servicios dirigidos a las poblaciones indígenas.

La perspectiva intercultural supone una reorientación de la manera como se reconoce y trata educativamente la diversidad sociocultural y lingüística. En México, el único sector social reconocido como culturalmente diverso ha sido y es la población indígena, aunque no hay que olvidar al grupo afro. La atención educativa a la educación básica y a la formación de docentes destinada a la población indígena se ha desarrollado de manera paralela a los servicios de educación básica general y al sistema de escuelas normales. En esta historia paralela de atención se han desarrollado concepciones diversas, y en ocasiones contradictorias, acerca de la atención a los niños indígenas y a la formación de profesores para el traba-



jo en ese medio. Los conceptos de educación bilingüe, inicialmente, después bicultural, y educación intercultural a partir de los años 90, han sido interpretados y tratados como exclusivos para los ámbitos educativos que atienden a la población indígena y no para toda la sociedad mexicana, caracterizada por su diversidad. Esta manera de concebir y atender el carácter multicultural y plurilingüe de (las niñas y los niños que asisten a la escuela primaria ha tenido efectos en la configuración de sus identidades y en los resultados educativos.) la sociedad mexicana continúa siendo selectiva y discriminatoria.

Aunque en el Plan de Estudios de la Licenciatura en Educación Primaria Indígena con Enfoque Intercultural se plantea como estrategia el Fortalecimiento y Transformación de las Escuelas Normales para garantizar que se consoliden como pilar de formación de los maestros de México y respondan a los retos del siglo XXI, difícilmente se concretará si no contempla en la capacitación de su personal la interculturalidad bilingüe o plurilingüe de todos los docentes que imparten las diversas disciplinas que participan en ella. Estos deben conocer a profundidad lo que son los pueblos originarios, apropiarnos de su cosmovisión para así poderla compartir con nuestros alumnos en los diferentes momentos del proceso educativo de los futuros docentes. Es indudable que los cambios que requieren el Plan de estudios deberá basarse en valores ya que los planes existentes aunque basados en tendencia de otros países, lo cierto es que únicamente responden a las necesidades del mercado, para competencia dejando delado al individuo y su entorno inmediato; como na-

ción diferente a los demás, debemos conocernos, reflejar un mayor compromiso social, respetando la dignidad humana y sus características particulares, no en vano somos un país con un rico mosaico de Estados siendo conocidos oficialmente como Estados Unidos Mexicanos. Aunque tengamos un sistema académico bien elaborado, nada tiene sentido si no se tiene como objetivo final el de formar mejores personas, es el individuo como sujeto quien debe estar en el centro del proceso educativo con todo su bagaje cultural, potenciarlo y juntos pugnar por una mejor sociedad con desarrollo propio. Dejar de imitar lo que otros hacen.

Hasta ahora la Educación Intercultural Bilingüe no ha puesto en práctica un modelo educativo propio, al no tenerlo, no cumple cabalmente con el objetivo para el que fue creado, algunas de las causas son: hace falta docentes bilingües coordinados (que sepan: entender, hablar, leer y escribir la lengua indígena y el español) formados y capacitados sin tomar en cuenta la particularidad donde se pueda desempeñar el futuro docente. Existen muy pocos libros escolares en lenguas indígenas; dentro de los centros educativos de la EIB existen educadores hispanos con nombramiento del Sistema Educativo tradicional, muchos de ellos no coordinan ni toman en cuenta las orientaciones de los supervisores de la jurisdicción de educación intercultural bilingüe; otro



factor que es necesario recalcar es que hace falta el seguimiento, asesoramiento, evaluación administrativa y educativa por parte de supervisores competentes que impulsen la educación por el bien común.

Una acción que vale la pena mencionar es la acción que ha tomado la Norma Preescolar del Estado “Rosario María Gutiérrez Eskildsen” que a partir de 2019 ha implementado el taller de lengua Yokot’an como materia co-curricular, acción que muestra el interés y visión de sus autoridades por formar a las futuras docentes con una política educativa de inclusión, seguramente son los primeros pasos para una futura educación que tome en cuenta la interculturalidad necesaria en la formación del futuro personal docente, mientras esta práctica no forme parte de la maya curricular continuará siendo primeros intentos de considerar el derecho de los pueblos originarios a la educación en tanto el trato no sea igualitario y la lengua yokot’an no sea una asignatura obligatoria en la formación.

Es necesario puntualizar que para la enseñanza de la lengua Yokot’an a personas no hablantes no se cuenta con una metodología para la enseñanza por lo que me di a la tarea de iniciar la elaboración de una metodología que me permitiera enseñar lengua indígena a no hablantes ya que la mayoría de las alumnas proceden de municipios no hablantes de esta lengua. Aquí la metodología para la lecto – escritura, simplemente es inoperante ya que la nueva tarea es que las futuras docentes aprendan la lengua originaria, esto es se requiere mínimamente un manual para la enseñanza de la lengua originaria y éste no existe por lo que hay la necesidad de crear, desde la

metodología, al igual que los materiales de apoyo, como textos con temas diversos, que pueda reforzar el aprendizaje de esta nueva lengua a la alumna – futuro docente.

Las normales encargadas de formar a esta nueva generación deben de disponer de recursos que les permita editar textos por lo menos los que sean necesarios para la enseñanza de la o las lenguas originarias del entorno de la escuela normal.

Aunado a esto, **también nos hemos encontrado con un fenómeno lingüístico dentro de los establecimientos educativos interculturales bilingües, los docentes como los alumnos están hablando tanto la lengua indígena como el español con un cierto grado de interferencia; no están hablando correctamente ni el español ni la lengua indígena, en lo que respecta dentro de la EIB, no se quiere duplicar esfuerzos en la enseñanza, ni hacer traducciones para que la alumna y alumno entiendan; el docente tiene que manejar bien los dos códigos lingüísticos tanto la lengua indígena como el español sin interferencia, así como conocer bien los conocimientos de la cultura indígena y conocimientos de la ciencia universal, de no ser así, los docentes, las y los estudiantes no practicarán una verdadera interculturalidad.**

Es lamentable pero congruente tener que aceptar que la Lengua originaria llamada Yokot’an, cuyo significado es La palabra verdadera u original, ahora tengamos que comenzar a familiarizarnos con el término **“XiBILT’AN”** esto es Lengua impura o lengua híbrida toda vez que la lengua Yokot’an pudiera ser hablada como tal, entre las personas de mayor edad, mientras que entre las nuevas ge-

neraciones quienes la hablan, emplean un 50% la lengua originaria y un 50% español, con lo que paulatinamente se ha ido perdiendo el significado de muchas palabras o se tiene confundido su empleo. Esto habla de una imperiosa necesidad de poner mayor seriedad en el proceso de la enseñanza de esta lengua entre las nuevas generaciones y el esmero y dedicación entre quienes tenemos la posibilidad de compartir este proceso, dejar de seguir experimentando y enfrascarse en discusiones estériles, en relación al empleo de una u otra grafía cuando sabido es que tanto la la Secretaria de Educación ya cuenta con un alfabeto práctico pero que ha hecho muy poco por normalizar la enseñanza, lectura y escritura de esta lengua originaria y Lingüistas de prestigio nacional e internacional como el caso del Maestro Benjamín Pérez, como Mexicano, ha contribuido desde la década de los 60's, con lo que actualmente conforma la gramática para la escritura de la Lengua Yokot'an, de donde debemos fundamentarnos para la normalización para la Lecto- escritura de esta lengua milenaria, puesto que en estos momentos cuenta con todos los criterios científicos y sociales requeridos.

De esta manera Tabasco cuenta. Desde principios de la década de los 80's con grafías que conforman la gramática para la enseñanza y lecto- escritura de la lengua yokot'an de Tabasco a saber:

a	b	ch	ch'	d	e
		i	i	j	
k	k'	(kw)	l	m	n
		p	p'	r	o
s	t	t'		ts'	ts
		w	x	y	u
			(')		

El tema en cuestión nos lleva inelu-

diblemente, a un análisis retrospectivo relativo a la fundamentación legal que da origen a este fenómeno político cultural por el que transita nuestro país, en este principio del siglo XXI.

El lingüista en mención realizó trabajos de investigación y estancia en el poblado Yokot'an de Tucta en la segunda mitad de la década de los 60's más concretamente en los meses de marzo y abril de 1968 y en una segunda estancia en los meses de agosto y septiembre del mismo año.

Como primeros referentes de un estudio más serio en el ámbito lingüístico y como resultado de ese primer viaje para el trabajo de campo, se publicó un ensayo sobre la fonología de esta lengua en el Boletín Informativo del Seminario de Estudios de la Escritura Maya número 2 (pp. 25 – 37) en el mismo año del 68 con el título "Fonología preliminar del chontal de Tabasco". Durante el segundo viaje el autor logró recopilar más información entre los hablantes Yokot'an básicamente de Tucta. Este ensayo ya corregido y ampliado se presenta en el libro "El Chontal de Tucta" mismo que fue publicado en 1985 con el apoyo del gobierno del estado de Tabasco. Siendo un trabajo serio, realizado por un especialista . . .

Podemos apreciar, entonces, que ya desde la segunda mitad de la década de los años 60's, el maestro Benjamín Pérez González realizó estudios de campo en el Poblado de Tucta de donde resultaron algunos trabajos intelectuales, en el campo de la lingüística, más serios relativos a la lengua de esta cultura milenaria.

Durante finales de la década de los 70's el Instituto de culturas populares llevó a cabo un programa de formación de

FORMADORES

jóvenes hablantes de diversas lenguas de la región de Veracruz y entre ellos el Yokot'an de Tabasco para formarlos como Técnicos investigadores de culturas indígenas, un servidor fue partícipe de ese ambicioso programa, de donde, por consenso de ambos, resultó la elección de la (i cruzada = “**ĩ**”) para representar la llamada sexta vocal de la lengua Yokot'an toda vez que para ese momento no habían hablantes que conocieran la manera de escribir esta lengua, excepto los trabajos que venía haciendo el ILV pero a diferencia que como sexta vocal proponían el empleo de la **ä** (a con diéresis) y considerando la necesidad manifiesta de tener una propuesta propia como mexicanos se optó por la ya mencionada “**ĩ**” misma que, desde entonces, se inició su empleo que con el paso del tiempo, la Secretaría de Educación pública, la oficializó en las diversas ediciones de los libros de textos gratuitos para las escuelas primarias de la entidad. En el estudio realizado por ese autor esta gráfica aparece en el cuadro vocálico como “central alto”.

En mi experiencia laboral, particularmente, me ha enseñado, por comentarios de mis alumnos. La funcionalidad práctica del empleo de la “**ĩ**” como sexta vocal del Yokot'an debido a que la “**ä**” puede ser confundida fácilmente por el aprendiz con la “a” ya conocida del español en tanto que la “**ë-ö**” (“e” normal con diéresis o “**ö**” invertida con diéresis) los confundiría con el sonido de la “e” y con diéresis ya es empleado en la escritura del francés. Los anteriores comentarios de mis alumnos confirman la practicidad y funcionalidad la “**ĩ**” o ya conocida sexta vocal que ya se esta empleando para la lecto-escritura de la lengua Yokot'an como se ha dicho con anterioridad.

Un trabajo más del mismo autor que viene a coronar dicha propuesta fue la publicación, de “Literatura chontal de Tabasco” – colección de cuentos en versión Yokot'an-

Por si fuera poco, a principios de la década de los 80's La Secretaría de Educación de Tabasco contrató, al maestro Benjamín para capacitar a Promotores Culturales Bilingües de manera que sean ellos quienes llevaran a cabo los registros de los primeros textos para la enseñanza de la Lecto-Escritura de esta lengua en los centros escolares de nivel primaria.

Fue así como en 1983 se dieron a la tarea de elaborar los primeros textos para el alumno, habiendo conformado el abecedario que el mismo lingüista se dio a la tarea de ir fundamentando a lo largo de los años subsiguientes. Este especialista de la lingüística, en 1985, publicó “El Chontal de Tucta” donde hace un análisis bastante amplio sobre la gramática de esta lengua.

Se han desarrollado textos de divulgación científica mostrando que el conocimiento científico se puede expresar en la propia lengua.

Se cuenta ya con la Constitución política publicada por el INALI que hará llegar de manera más directa el contenido de este documento jurídico a la población hablante en su lengua, con lo que se da cumplimiento a la Ley de Derechos lingüísticos.

Se han escrito obras de teatro con el empleo de esta gramática tales como: “Ix Bolom y los señores de la noche” y “La tragedia del jaguar”; se tienen materia-

les para la educación primaria de niños; se cuenta con materiales para la educación primaria y secundaria de adultos; se han producido materiales para consulta, o para recreación utilizando en la escritura esta grafía.

En los materiales de educación de adultos se han editado documentos oficiales con fines didácticos que ayudan a los adultos a aprender a leerlo, tales como las actas de nacimiento o credenciales para votar, con lo que se abre el preámbulo para el cumplimiento de la Ley de Derechos lingüísticos en cuanto al uso de la lengua de forma oral y escrita en los ámbitos públicos.

Se han generado los primeros vocabularios monolingües dirigidos a la población hablante para que pueda consultar en su propia lengua el significado de palabras que no conozca, o de neologismos creados para los materiales educativos.

Se han creado diccionarios para consulta, así como en texto con las partes del cuerpo en la lengua Yokot'an de manera trilingüe, esto es: español, Yokot'an e inglés.

Finalmente se debe pensar en el uso y manejo de una gramática práctico-funcional tanto para la Lecto-escritura como para la Enseñanza de la lengua Yokot'an, de manera que quienes se introducen en el aprendizaje de esta lengua cuenten con una escritura práctica preferentemente que contenga parte de las grafías ya conocidas por el alumno y avocarse al uso y manejo de los sonidos y grafías desconocidas, esto hace más dinámico el proceso de aprendizaje y menos complicado, así los resultados son más notorios y se logra un aprendizaje más acelerado desde la primera etapa.

1 BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

- 1.- BONFIL BATALLA, Guillermo. México, profundo. Una civilización negada. Ed. CIESAS / S.E.P. México, 1987.
- 2.- (Comprender el Convenio sobre pueblos indígenas y tribales, 1989 (núm. 169) Manual para los mandantes tripartitos de la OIT). OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO • GINEBRA, SUIZA. s/f.
- 3.- CONSTITUCION POLITICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS. Compilaciones Jurídicas, México, 2017.
- 4.- El Libro de los libros de Chilam Balam. "Colección sueste". Mérida, Yucatán, México. 1989.
- 5.- ORTWIN Smailus. El maya-chontal de Acalán: análisis lingüístico de un documento de los años 1610.12 (Serie cuadernos 9). Universidad Nacional Autónoma de México, Centro de Estudios Mayas, México, 1975, p. 10.
- 6.- Pérez González, Benjamín. El Chontal de Tucta. Gobierno del Estado de Tabasco, México, 1985.
 - Diccionario chontal. Chontal-español; español-chontal. Instituto Nacional de Antropología e Historia. Fondo Estatal para las Culturas y las Artes de Tabasco. México, 1998.
 - Literatura Chontal de Tabasco. s/f.
- 7.- Planes y Programas de
- 8.- Popol Vuh, Las Antiguas Historias del Quiché. Fondo de Cultura Económica, México 1984.
- 19.- Sylvanus G. Morley. La Civilización Maya. Ed. San Fernando. México, 1946.
- 10.- PROGRAMA NACIONAL DE EDUCACIÓN 2001-2006.



La Secretaría de Educación del Estado de Tabasco y la Escuela "Rosario María Gutiérrez Eskildsen" Licenciatura en Educación Preescolar

CONVOCAN

A profesores, investigadores, estudiantes, funcionarios y a toda la comunidad normalista en general a participar en la generación y divulgación de conocimiento relacionado a la investigación en las Instituciones Formadoras de Docentes, en el **Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales**.

ÁREAS TEMÁTICAS

Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales

- I. Metodologías y prácticas educativas innovadoras.
- II. Entornos y contextos psico-socioculturales de la educación.
- III. Actualidad y desafíos de la formación docente.
- IV. Evaluación e investigación educativa en las instituciones formadoras de docentes.
- V. Diseño curricular en las Escuelas Normales-La Nueva Escuela Normal.

Temas específicos del Foro de Egresados

- I. Promociones y la Unidad del Sistema para la Carrera de las Maestros y los Maestros (USICAMM): Necesidades de especialización según el contexto de desarrollo profesional.
- II. La Nueva Escuela Mexicana: Mitos, realidades y desafíos.
- III. Educación Inicial: Presente y futuro en el contexto tabasqueño.
- IV. Las neurodivergencias en preescolar: retos y objetivos.

Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales

7 y 8 de septiembre de 2023

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

Recepción de resúmenes y síntesis (ponencias y presentaciones de libros, respectivamente)	Del 5 al 30 de junio de 2023.
Dictaminación	Del 3 al 14 de julio de 2023.
Publicación de resultados	18 de julio de 2023.
Periodo de pago de inscripción de asistentes	Del 5 de junio al 15 de agosto de 2023.
Pago de pago de inscripciones de ponentes	Del 18 de julio al 15 de agosto de 2023.
Recepción de videos de ponencias y presentaciones de libros	Del 18 de julio al 4 de agosto de 2023.
Publicación del programa	28 de julio de 2023.

Los autores deberán de haber cubierto la cuota de recuperación de su inscripción en el periodo previsto, para garantizar la inclusión de su trabajo en el programa del Congreso.

Las ponencias que hayan sido aceptadas por el Comité Científico, serán consideradas en el proceso de evaluación a doble ciego y deberán hacer llegar sus trabajos en externo durante el periodo del 11 al 29 de septiembre de 2023.

MODALIDAD HÍBRIDA / CUOTA DE INSCRIPCIÓN

Ponentes y presentadores de libros	\$1,500.00
Asistentes Virtuales	\$200.00
Asistentes Presenciales con credencial	\$300.00
Asistentes Presenciales Docentes, investigadores y público en general	\$850.00

MODALIDADES DE PARTICIPACIÓN

El Primer Congreso Nacional de Innovación Educativa en las Escuelas Normales contará con conferencias magistrales y mesas redondas, donde participarán expertos de renombre, reconocidos a nivel nacional e internacional en el ámbito educativo. Los interesados en participar en este Congreso podrán hacerlo en las siguientes modalidades:

I. Ponencias

Deberán ser trabajos inéditos y estos podrán ser de tres tipos: Reportes parciales y finales de investigación, aportaciones teóricas e intervenciones educativas.

II. Presentación de libros

Este espacio está abierto a aquellos libros que hayan sido publicados entre septiembre 2021 y julio 2023. Mismos que deberán contar con ISBN y ser producto de una investigación educativa. No se considerarán aquellos trabajos que representen manuales o libros de textos.

III. Foro de Egresados

Los profesionales interesados en participar en el Foro de Egresados podrán hacerlo a través de las mesas de debate y discusión, divididas en los temas mencionados anteriormente.

Informes e inscripciones: <https://congreso.rmge.edu.mx>

